

## ACTIVITÉS PAROISSIALES

Jeudi 12 avril, à 20h30 :

**Concert de Rima TAWIL**, salle Gaveau. Les billets sont vendus au profit de notre paroisse.

Vendredi 4 mai :

**Dîner de gala** dans les salons de l'Hôtel de Ville de Paris, sous le haut patronage de **Sa Béatitudo Joseph ABSI, Patriarche d'Antioche et de tout l'Orient**.

Vendredi 25 mai à 20h :

Présentation du livre : « L'Iconostase de Saint-Julien-le-Pauvre entre l'Esthétique et le Spirituel », et récital de chants byzantins.

## ANNONCES

*Mercredi 21 mars :*

**Grandes Complies à 19h**

### Les horaires des offices du dimanche des Rameaux et de la Semaine Sainte :

*Samedi de Lazare (24 mars)*

**Divine Liturgie à 11h**

*Dimanche des Rameaux (25 mars)*

**Divine Liturgie, à 9h et à 11h**

*Lundi Saint (26 mars)*

**Office de l'Époux à 19h**

*Mardi Saint (27 mars)*

**Office de l'Époux à 19h**

*Mercredi Saint (28 mars)*

**Office de l'Époux à 19h**

*Jeudi Saint (29 mars le matin)*

**Divine Liturgie à 11h**

*Jeudi Saint (29 mars le soir)*

**Office de la Passion à 19h**

*Vendredi Saint (30 mars le matin)*

**Office de Descente de la Croix à 11h**

*Vendredi Saint (30 mars le soir)*

**Office des Funérailles du Christ à 19h**

*Samedi Saint (31 mars le matin)*

**Bénédictio du Feu sacré, Vêpres et**

**Divine Liturgie de saint Basile le Grand à 11h**

*Samedi Saint (31 mars le soir)*

**Office de l'Assaut à 21h**

*Dimanche de Pâques (1<sup>er</sup> avril)*

**Office de l'Assaut à 6h du matin**

**et Divine Liturgie à 11h**

*Lundi de Pâques (2 avril)*

**Divine Liturgie à 11h**

*Hors week-end des Rameaux et Semaine Sainte, la Divine Liturgie est célébrée :*

Le dimanche à 11h et 18h (messe animée par la Jeunesse de Saint-Julien)

Le mardi et le jeudi à 12h15

## VIE DE LA COMMUNAUTÉ

Nous vous invitons à prier pour nos défunts :

**Antoine GENNAOUI**, pour lequel une Messe de requiem et l'Office des défunts seront célébrés.

**Jean et Rosette TAWIL, Nadia NJEIM AL SAMRA**, pour lesquels une messe de requiem sera célébrée.

**Église Saint-Julien-le-Pauvre**  
**Paroisse grecque melkite catholique**

79, rue Galande – 75005 Paris  
Tél. : 01 43 54 52 16

Site Internet : [www.sjlpmelkites.com](http://www.sjlpmelkites.com)  
Email : [secretariat@sjlpmelkites.fr](mailto:secretariat@sjlpmelkites.fr)



# PAROLE DE VIE

Bulletin hebdomadaire de la paroisse Saint-Julien-le-Pauvre



Chers frères et sœurs,

Un autre écrivain ecclésiastique, qui marque toute la théologie orientale par son génie et par ses écrits, né à Alexandrie vers 185 et mort à Tyr vers 253, Origène, laisse une œuvre colossale concernant la théologie, l'exégèse, la mystique, la philosophie... Grand intellectuel et spirituel de son temps, il se forme à la philosophie grecque et dialogue avec les grands penseurs païens, et il se consacre à l'étude de la Sainte Écriture à l'École catéchétique d'Alexandrie en invitant les chrétiens et les païens à une profonde réflexion théologique, exégétique, mystique et philosophique.

Bien que l'enseignement trinitaire d'Origène soit marqué par des ambiguïtés doctrinales liées à une certaine vision subordinationniste (une hiérarchie au sein de la Trinité) qui lui seront reprochées, entre autres, après sa mort, et qui amèneront à sa condamnation au Concile de Constantinople II en 553, l'Alexandrin reste un grand témoin de la tradition et de la foi de l'Église au III<sup>e</sup> siècle, du dialogue entre la philosophie grecque et la théologie des Pères, de l'exégèse comme une méthode d'interprétation scientifique et spirituelle de la Bible, de la mystique comme une voie de rencontre et d'union entre Dieu et l'homme, surtout à travers ses commentaires et ses homélies sur les différents livres bibliques.

Le point de départ de la vision trinitaire d'Origène peut être désigné par la monarchie du Père, c'est-à-dire le Père est le principe et la source de la divinité. Il est le principe de l'Être divin mais aussi le terme de la prière, de la connaissance et de l'union à Dieu. Cette vision laisse entendre que le Fils, le logos médiateur, nous conduit vers le Père, nous fait participer à la nature divine et nous fait voir la béatitude éternelle, comme l'écrit Origène dans son Commentaire sur saint Jean : « On ne peut, atteindre Dieu sans être élevé auparavant en montant jusqu'à la divinité du Fils, par laquelle on peut être conduit, comme par la main, jusqu'à la béatitude éternelle ».

*Exarque patriarcal en France*  
**Archimandrite Charbel MAALOUF b.c.**  
*Curé de Saint-Julien-le-Pauvre*

*Dimanche 18 mars 2018*

*Numéro 221*

## Le Trotaire de la Résurrection (8<sup>e</sup> mode)

Tu es descendu du ciel, ô Dieu plein de miséricorde. Pour nous délivrer de nos passions, tu as souffert un ensevelissement de trois jours. Seigneur, notre vie et notre résurrection, gloire à toi.

### L'Épître (He. 9, 11-14)

Frères, Le Christ, lui, survenu comme grand prêtre des biens à venir, traversant la tente plus grande et plus parfaite qui n'est pas faite de main d'homme, c'est-à-dire qui n'est pas de cette création, entra une fois pour toutes dans le sanctuaire, non pas avec du sang de boucs et de jeunes taureaux, mais avec son propre sang, nous ayant acquis une rédemption éternelle. Si en effet du sang de boucs et de taureaux et de la cendre de génisse, dont on asperge ceux qui sont souillés, les sanctifie en leur procurant la pureté de la chair, combien plus le sang du Christ, qui par un Esprit éternel s'est offert lui-même sans tache à Dieu, purifiera-t-il notre conscience des œuvres mortes pour que nous rendions un culte au Dieu vivant.

### L'Évangile (Mc. 10, 32b-45)

En ce temps-là, Jésus prit avec lui ses disciples et se mit à leur dire ce qui devait leur arriver : Voici que nous montons à Jérusalem, et le Fils de l'homme sera livré aux grands prêtres et aux scribes ; ils le condamneront à mort et le livreront aux païens ; ils vont le bafouer, cracher sur lui, le flageller et le mettre à mort, mais le troisième jour il ressuscitera. Jacques et Jean, les fils de Zébédée, s'approchèrent de Jésus et lui dirent : Maître, nous voulons que tu fasses pour nous ce que nous allons te demander ! Il leur dit : Que voulez-vous que je fasse pour vous ? Accorde-nous, lui dirent-ils, de siéger, l'un à ta droite et l'autre à ta gauche, quand tu seras dans ta gloire ! Jésus leur dit : Vous ne savez pas ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe que je dois boire, être baptisés du baptême dont je vais être baptisé ? Ils lui répondirent : Nous le pouvons ! Jésus leur dit : La coupe que je dois boire, vous la boirez, et du baptême dont je vais être baptisé, vous serez vous-mêmes baptisés ; quant à siéger à ma droite et à ma gauche, il ne m'appartient pas de l'accorder : ces places sont déjà réservées ! Les dix autres, qui avaient entendu, conçurent de l'indignation à l'égard de Jacques et de Jean. Jésus les appela et leur dit : Vous savez que ceux qu'on regarde comme les chefs des nations commandent en maîtres et que les grands leur font sentir leur pouvoir. Il ne doit pas en être ainsi parmi vous : au contraire, celui qui voudra devenir grand parmi vous, se fera votre serviteur, et celui qui voudra être le premier d'entre vous, se fera l'esclave de tous. Car le Fils de l'homme n'est pas venu pour être servi, mais pour servir et donner sa vie en rançon pour une multitude de gens.

## طروبارية القيامة (اللحن الثامن)

نَزَلْتَ مِنَ الْعَلَاءِ، أَيُّهَا الْمُتَخَنُّنُ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، لِكَيْ تُخْرِزَنَا مِنَ الْأَلَامِ. فَيَا حَيَاتِنَا وَقِيَامَتَنَا، يَا رَبَّ الْمَجْدُ لَكَ.

### الرسالة (العبرانيين ٩، ١١-١٤)

يا إخوة، إِنَّ الْمَسِيحَ، فَإِذَا جَاءَ خَبَرًا لِلْخِيَارِ الْآتِيَةِ، وَاجْتَاَزَ بِالْمَسْكَنِ الْأَعْظَمِ وَالْكَامِلِ الْغَيْرِ الْمَصْنُوعِ بِيَدِ، أَيُّ الَّذِي لَيْسَ مِنْ هَذِهِ الْخَلِيقَةِ، دَخَلَ الْأَقْدَاسَ مَرَّةً وَاحِدَةً، لَيْسَ بِدَمِ ثِيُوسٍ وَغُجُولٍ، بَلْ بِدَمِهِ الْخَاصِّ، فَوَجَدَ فِدَاءً أَبَدِيًّا. لِأَنَّهُ إِنْ كَانَ دَمُ ثِيْرَانٍ وَثِيُوسٍ وَزَمَادُ عِجَلَةٍ يُرَشُّ عَلَى الْمُتَنَجِّسِينَ، فَيُقَدِّسُهُمْ لِتَطْهِيرِ الْجَسَدِ، فَكَمْ بِالْأَحْرَى دَمُ الْمَسِيحِ، الَّذِي قَرَّبَ بِالرُّوحِ الْأَرْبِيِّ نَفْسَهُ لِلَّهِ بِلا عَيْبٍ، يُطَهِّرُ ضَمِيرَكُمْ مِنَ الْأَعْمَالِ الْمَيِّتَةِ لِتَعْبُدُوا اللَّهَ الْحَيَّ !

### الإنجيل (مرقس ١٠، ٣٢-٤٥)

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، أَخَذَ يَسُوعُ ثَلَاثِيَّةَ الْاِثْنِي عَشَرَ، وَطَفِقَ يَقُولُ لَهُمْ مَا سَيَعْرِضُ لَهُ : « هَا نَحْنُ صَاعِدُونَ إِلَى أُورُشَلِيمَ، وَابْنُ الْإِنْسَانِ سَيُسَلَّمُ إِلَى رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةِ، يَحْكُمُونَ عَلَيْهِ بِالمَوْتِ وَيُسَلِّمُونَهُ إِلَى الْأُمَمِ، فَيَهْزَأُونَ بِهِ، وَيَجْلِدُونَهُ، وَيَبْصُقُونَ عَلَيْهِ، وَيَقْتُلُونَهُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ ». فَتَقَدَّمَ إِلَيْهِ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا ابْنَا زَبْدَى قَائِلِينَ : « يَا مُعَلِّمُ، نُرِيدُ أَنْ تَصْنَعَ لَنَا كُلًّا مَا نَسْأَلُكَ ؟ ». فَقَالَ لَهُمَا : « مَاذَا تُرِيدَانِ أَنْ أَصْنَعَ لَكُمَا ؟ ». قَالَا لَهُ : « هَبْ لَنَا أَنْ يَجْلِسَ أَحَدُنَا عَنْ يَمِينِكَ وَالْآخَرُ عَنْ يَسَارِكَ فِي مَجْدِكَ ! ». فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ : « إِنَّكُمَا لَا تَعْلَمَانِ مَا تَطْلُبَانِ ! أَنْتُمَا تَطْلُبَانِ أَنْ تَشْرَبَا الْكَأْسَ الَّتِي أَشْرَبْتُهَا أَنَا ؟ وَأَنْ تَصْطَبِغَا بِالصَّبْغَةِ الَّتِي أَصْطَبِغُ بِهَا أَنَا ؟ ». فَقَالَا لَهُ : « نَسْتَطِيعُ ». فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ : « أَمَّا الْكَأْسُ الَّتِي أَشْرَبْتُهَا فَتَشْرَبَانِهَا، وَالصَّبْغَةُ الَّتِي أَصْطَبِغُ بِهَا فَتَصْطَبِغَانِ بِهَا. وَأَمَّا الْجُلُوسُ عَنْ يَمِينِي أَوْ يَسَارِي فَلَيْسَ لِي أَنْ أُعْطِيَهُ، بَلْ هُوَ لِلَّذِينَ أُعِدَّ لَهُمْ ». فَلَمَّا سَمِعَ الْعَشْرَةُ أَخَذُوا يَغْضَبُونَ عَلَى يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا. فَدَعَاهُمُ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ : « تَعْلَمُونَ أَنَّ الَّذِينَ يُعَدُّونَ أَرَاكِنَةَ الْأُمَمِ يَسُودُونَهُمْ، وَعُظَمَاءُهُمْ يَسَلْطُونُ عَلَيْهِمْ. وَأَمَّا فِيمَا بَيْنَكُمْ فَلَا يَكُنِ الْأَمْرُ هَكَذَا. بَلْ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيكُمْ كَبِيرًا يَكُونُ لَكُمْ خَادِمًا، وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَصِيرَ فِيكُمْ الْأَوَّلَ يَكُونُ لِلْجَمِيعِ عَبْدًا. فَإِنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ لَمْ يَأْتِ لِيُخْدَمَ بَلْ لِيُخْدَمَ، وَلِيُبْدِلَ نَفْسَهُ فِدَاءً عَنْ كَثِيرِينَ ».

#### Calendrier liturgique de la semaine

Lundi : Col. 3, 12-16 ; Lc. 11, 34-41

Mardi : 1 Th. 5, 14-23 ; Mc. 8, 30-34

Mercredi : Ep. 4, 7-13 ; Lc. 12, 16-21

Jeudi : Ga. 4, 4-7 ; Lc. 18, 18-27

Vendredi : Ep. 2, 4-10 ; Mt. 4, 1-11

Samedi : He. 12, 28-29 et 13, 1-8 ; Jn. 11, 1-45